

TEHAMA COUNTY HEALTH SERVICES AGENCY

VALERIE S. LUCERO
EXECUTIVE DIRECTOR

DEANNA GEE
ASSISTANT EXECUTIVE
DIRECTOR, ADMINISTRATION

JAYME BOTTKÉ
ASSISTANT EXECUTIVE
DIRECTOR, PROGRAM

RICHARD WICKENHEISER, MD
PUBLIC HEALTH OFFICER



PUBLIC HEALTH
MINNIE SAGAR, MPH, MPA
PUBLIC HEALTH DIRECTOR
1860 WALNUT STREET
MAILING ADDRESS:
PO BOX 400, RED BLUFF, CA 96080

PHONE: (530) 527-6824
Fax: (530) 527-0362

November 25, 2020
For Immediate Release

PUBLIC SERVICE ANNOUNCEMENT

Tehama County COVID-19 Update

Due to the rapid increase in positive COVID-19 cases in Tehama County, Tehama County Health Services Agency Case Investigators are currently delayed in our outreach efforts to positive individuals. Our COVID-19 Case Investigators will follow up with each positive individual, but in the meantime, we ask that if you have tested positive and have not been contacted by a Case Investigator, please do the following:

- 1. Self- Isolate away from others, including those in your household:** You should isolate (separate yourself) from other people for at least 10 days from the date when your symptoms started (or since your test date if you did not have any symptoms). The time you need to stay separated from other people (self-isolated) may need to be longer if you're still having symptoms.
 - Stay in a room or area away from people or pets, if you can
 - Use a bathroom no one else uses, if you have one. If you have to share a bathroom, clean all surfaces and items you touch every time you use the bathroom
 - Wear a mask or face covering when you use a shared bathroom and when you are going through any areas of the house that other people use
 - Do not have any visitors in your house
 - Do not make or serve food to other people
- 2. Complete the Questionnaire you will receive as a text message from the CA COVID Team.** This will help Case Investigators start the investigation, understand your current health and living situation, and how to best support you.
- 3. Notify your household and any potential contacts of your positive results.** People that you live with or have come close to (less than 6 feet away) may be asked to get tested and to separate themselves from others for 14 days in case they have also been infected.
- 4. Contact Tehama County Health Services Agency at 530-527-6824.** If you are calling after Monday-Friday 8 am-5 pm, please call 530-527-8491 x3606 and leave a message with your name, phone number, and date of your positive results. This will ensure that we connect with every positive COVID-19 individual and have the correct contact information.
- 5. Answer the call from COVID-19 Case Investigators.** Please note, the Tehama County Health Services Agency Case Investigator team is made up of local Tehama County Public Health staff and California COVID-19 Case Investigators

from the CA COVID Team. They will not ask for payment, any other financial information, or your immigration status.

6. **If you have an emergency or if you have dangerous COVID-19 symptoms** like a very hard time breathing where you cannot catch your breath, ongoing pain or pressure in your chest, a new feeling of confusion, or if your lips or face are turning blue, please make sure to seek emergency medical care.

We would also like to remind residents to continue taking these additional preventative actions to stop and slow the spread of COVID-19, even when outside, including:

- Wash your hands often
- Avoid sick people
- Stay home if you are sick
- Maintain physical distancing of at least six feet
- Use a face covering
- Limit non-essential travel
- Avoid touching your face

Please email questions to publichealth@tchsa.net or call (530) 527-6824.

For more information on COVID-19, call 211 or visit the following websites:

<https://211norcal.org/tehama/>

www.tehamahealthservices.net

www.cdc.gov

www.covid19.ca.gov

www.cdph.gov/covid19

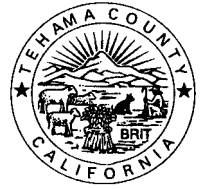
TEHAMA COUNTY HEALTH SERVICES AGENCY

VALERIE S. LUCERO
EXECUTIVE DIRECTOR

DEANNA GEE
ASSISTANT EXECUTIVE
DIRECTOR, ADMINISTRATION

JAYME BOTTKE
ASSISTANT EXECUTIVE
DIRECTOR, PROGRAM

RICHARD WICKENHEISER, MD
PUBLIC HEALTH OFFICER



PUBLIC HEALTH
MINNIE SAGAR, MPH, MPA
PUBLIC HEALTH DIRECTOR
1860 WALNUT STREET
MAILING ADDRESS:
PO BOX 400, RED BLUFF, CA 96080

PHONE: (530) 527-6824
Fax: (530) 527-0362

25 de noviembre de 2020
Para Divulgación Inmediata

ANUNCIO DE SERVICIO PUBLICO

Actualización de COVID-19 del condado de Tehama

Debido al rápido aumento de casos positivos de COVID-19 en el condado de Tehama, los investigadores de casos de la Agencia de Servicios de Salud del condado de Tehama están actualmente retrasados en nuestros esfuerzos por comunicarnos con individuos que dieron positivo. Nuestros investigadores de casos de COVID-19 se comunicarán con cada individuo que dio positivo, pero mientras tanto, le pedimos que si ha dado positivo en la prueba de COVID-19 y no ha sido contactado por un investigador de casos, haga lo siguiente:

- 1. Aíslese de los demás, incluidos los de su hogar:** Debe aislarse (separarse) de otras personas durante al menos 10 días a partir de la fecha en que comenzaron sus síntomas (o desde la fecha de la prueba si no tuvo ningún síntoma). El tiempo que necesita permanecer separado de otras personas (autoaislado) puede ser más prolongado si todavía tiene síntomas.
 - Permanezca en una habitación o área alejada de personas o mascotas, si puede
 - Use un baño que nadie más use, si tiene uno. Si tiene que compartir un baño, limpie todas las superficies y objetos que toque cada vez que use el baño.
 - Use una máscara o una cubierta facial cuando use un baño compartido y cuando pase por cualquier área de la casa que usen otras personas.
 - No tenga visitas en su casa
 - No prepare ni sirva comida a otras personas
- 2. Complete el Cuestionario que recibirá por mensaje de texto del equipo de CA COVID.** Esto ayudará a los investigadores de casos de COVID-19 a comenzar la investigación, comprender su situación actual de salud y vivienda y cómo apoyarte.
- 3. Notifique a su hogar y a cualquier contacto cercano de sus resultados positivos.** A las personas con las que vive o con las que ha estado cerca (a menos de 6 pies de distancia) se les puede pedir que se hagan la prueba y se separen de los demás durante 14 días en caso de que también hayan sido infectadas.
- 4. Comuníquese con la Agencia de Servicios de Salud del Condado de Tehama al 530-527-6824.** Si llama después de lunes a viernes de 8 a.m.-5 p.m., llame al 530-527-8491 x3606 y deje un mensaje con su nombre, número de

teléfono y la fecha de los resultados positivos. Esto asegurará que nos conectemos con cada individuo positivo de COVID-19 y tengamos la información de contacto correcta.

5. **Conteste la llamada de los investigadores del caso COVID-19.** Tenga en cuenta que el equipo de investigadores de casos de la Agencia de Servicios de Salud del Condado de Tehama está formado por el personal de Salud Pública del Condado de Tehama y los investigadores de casos de COVID-19 de California del equipo de CA COVID. No le pedirán ningún pago, ninguna otra información financiera ni su estado migratorio.
6. **Si tiene una emergencia o si tiene síntomas peligrosos de COVID-19** como dificultad para respirar y no puede recuperar el aliento, dolor o presión constante en el pecho, una nueva sensación de confusión o si sus labios o su cara se ponen azules, asegúrese de buscar atención médica de emergencia.

También nos gustaría recordarles a los residentes que continúen tomando medidas preventivas para detener y ralentizar la propagación del COVID-19, incluso en el exterior, que incluyen:

- Lávese las manos con frecuencia
- Evite a las personas enfermas
- Quédate en casa si estás enferma
- Mantenga una distancia física de al menos seis pies
- Use una cubierta facial
- Limite los viajes no esenciales
- Evite tocarse la cara

Envíe sus preguntas por correo electrónico a publichealth@tchsa.net o llame al (530) 527-6824.

Para obtener más información sobre COVID-19, llame al 211 o visite los siguientes sitios web:

<https://211norcal.org/tehama/>

www.cdc.gov

www.cdph.gov/covid19

www.tehamacohealthservices.net

www.covid19.ca.gov